

## УСЛОВИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ ЗАКАЗА НА ПОКУПКУ

Настоящие условия и положения вместе с любым заказом на покупку, к которому они прилагаются в физической или электронной форме или в который они включены посредством ссылки, являются «Заказом». Компания DuPont Specialty Products USA, LLC или ее филиалы, указанные в Заказе, — это «Покупатель». «Поставщик» — это юридическое лицо, которому предоставляется Заказ (как указано далее). По отдельности Поставщик и Покупатель являются «Стороной», а вместе — «Сторонами». Поставщик должен поставить все продукты, материалы и другие товары, указанные в Заказе (далее — «Товары»), и все услуги, указанные в Заказе (далее — «Услуги»). Если Заказ формируется на основе существующего соглашения между Сторонами, настоящие условия и положения не заменяют собой условия такого соглашения. Любые дополнительные, конфликтующие или отличные условия или положения, изложенные в счете на оплату, в подтверждении настоящего Заказа или любом другом документе, отличном от настоящего Заказа, выпущенного Поставщиком, или от оформленного в установленном порядке договора закупки между Сторонами, не имеют силы. Заказ считается принятым Поставщиком, когда Поставщик начинает предоставлять Товары или Услуги, если принятие не было осуществлено ранее.

1. **Доставка.** Поставщик должен доставить Товары и оказать Услуги в даты доставки, указанные в Заказе. Время — существенный фактор. Покупатель может отменить Заказ, если доставка не была своевременной.
2. **Отправка.** Если для цены Товаров указано, что в нее входит цена отправки, Поставщик может отправить Товары в соответствии со своим обычным режимом доставки. Если для цены Товаров не указано, что в нее входит цена отправки, Поставщик должен отправить Товары в соответствии с указаниями Покупателя.
  - А. Импорт. Все варианты транспортной упаковки, в том числе контейнеры, ISO-контейнеры, цистерны или грузовые прицепы, кроме авиагрузов и небольших упаковок, должны быть опломбированы с применением пломбы наивысшей степени надежности, которая как минимум соответствует критериям, изложенным в актуальной версии стандарта ISO 17712. Согласно требованию Покупателя Поставщик должен использовать пломбы наивысшей степени надежности для грузов, экспортируемых в регион Покупателя, и указывать номера пломб в грузовых документах, предоставляемых Покупателю, а также всем исходным транспортным компаниям и осуществляющим импорт посредникам, которые наняты Покупателем или представляют его. Поставщик не должен пользоваться услугами компаний экспресс-доставки для импорта в страну Покупателя, если транспортировку оплачивает Покупатель.
  - Б. Внутренние отправки. Поставщик понимает, что для некоторых подразделений и/или объектов Покупателя могут действовать специальные требования к опломбированию внутренних отправок.
    1. Поставщик должен придерживаться максимально строгих требований к отправке (в соответствии с подразделением, объектом, политикой или процедурой) при отправке Покупателю товаров и материалов.
    2. Ниже приведены минимальные требования относительно подготовки материалов к внутренней отправке, которых следует придерживаться, если отсутствуют преобладающие процедуры опломбирования или требования, предусмотренные для конкретного объекта или подразделения.
      - При отправке опасных материалов следует использовать пломбы наивысшей степени безопасности.
      - При отправке неопасных материалов следует использовать обеспечивающие безопасность пломбы.
      - При отправке/возврате пустой тары следует использовать устройства обнаружения внешнего воздействия.
- В. Транспортировка. Плата за транспортировку (за исключением штрафов за задержку разгрузки и простой) всех материалов или других позиций, поставляемых напрямую Покупателем в соответствии с Заказом, а также всех Товаров, изготавливаемых Поставщиком в рамках настоящего документа и отправляемых в соответствии с инструкциями Покупателя, взимается с Покупателя. Штрафы за задержку разгрузки и простой прибывающих грузов должен оплачивать Поставщик, если это не вызвано преждевременной доставкой или доставкой чрезмерного количества материалов Покупателем. Отправка материалов Покупателя или Товаров, изготавливаемых в рамках настоящего документа, третьим сторонам осуществляется Поставщиком при наличии письменных указаний Покупателя.
- Г. Транспортировка за счет Покупателя. Если Администратором договора Покупателя не указано иное, Поставщик обращается к уполномоченному поставщику логистических услуг, указанному в Заказе на покупку.
 

**Для Северной Америки** внутренним поставщиком логистических услуг является группа TransOval North America (TONA). Чтобы запланировать транспортировку внутренних отправок, Поставщик должен по телефону 1-800-554-8662 уведомить TONA о такой транспортировке не менее чем за 24 часа до даты отправки. Если требуется отправка в тот же день, Поставщик должен обратиться в TONA незамедлительно.
3. **Работа и материалы.** Поставщик должен осуществить всю работу и предоставить все материалы (например, сооружения, оборудование и упаковку), необходимые для выполнения Заказа, если такую работу и материалы не обеспечивает Покупатель. Поставщик берет на себя все обязательства и риск убытков в отношении хранения таких материалов или оборудования Покупателя и безопасного обращения с ними, пока они находятся в распоряжении, под присмотром и контролем Поставщика.
4. **Покупка у Покупателя.** Поставщик должен предоставить или указать продукты для Товаров и Услуг, которые, если допустимо и в максимально возможном объеме, содержат материалы, произведенные Покупателем.
5. **Отходы.** Поставщик должен свести к минимуму отходы производства и другие отходы в рамках Заказа (и ограничить доступ к контейнерам с таким содержанием). Если Покупатель не требует иного, Поставщик должен удалить, транспортировать и утилизировать такие отходы после подтверждения Покупателя, применив безопасный и экологически рациональный способ (в соответствии с применимым законодательством).
6. **Качество.** Поставщик должен утвердить официальную программу управления качеством в отношении Товаров, постоянно следить за ней и улучшать ее. Поставщик должен: (а) взаимодействовать с администратором договора Покупателя, (б) заранее и своевременно уведомлять Покупателя об изменениях в компонентах, материалах, производственных процессах, местоположении или методах испытаний (и о вероятных последствиях для Покупателя), (в) проводить предварительную проверку изменений на объектах Покупателя. По запросу Покупателя Поставщик должен предоставить Покупателю полный и точный Сертификат качества с каждой поставкой Товаров. Поставщик осознает, что Покупатель будет полагаться на Сертификат качества и применять Товары в производственных процессах без независимого анализа со своей стороны (Покупателя). Поставщик должен отвечать на все обоснованные запросы Покупателя относительно корректирующих действий (далее — «Запросы корректирующих действий Поставщика») в случаях, когда поставка Товаров не соответствует требованиям Покупателя. Это подразумевает выполнение и документирование указанных далее действий в установленные Покупателем сроки: сдерживающие меры для сведения к минимуму дальнейшего влияния, расследование происшествий, определение основной причины, меры по предотвращению рецидивов, проверка эффективности любых принятых действий. Производственные объекты Поставщика, с которых отправляются Товары на объект Покупателя, сертифицированный по стандарту IATF 16949 (последняя версия), должны быть зарегистрированы по стандарту ISO 9001 (последняя версия) аккредитованным сторонним сертификационным органом в течение трех лет с момента сертификации объекта по стандарту IATF 16949 или в течение трех лет с первоначальной даты поставки Товаров на такой объект. На производственных объектах Поставщика, с которых отправляются Товары на объект Покупателя, сертифицированный по стандарту AS9100 (последняя версия): а) должна использоваться система управления качеством,

- b) должны использоваться услуги внешних поставщиков, которых назначили или утвердили клиенты Покупателя в рамках деловой переписки и установленных требований (включая источники процессов, например специальных процессов),
- c) должно быть обеспечено информирование Покупателя о несоответствии процессов, продуктов (Товаров) или услуг и получение одобрения Покупателя в отношении последующих действий с ними,
- d) должно предотвращаться использование контрафактных запасных частей,
- e) должно быть обеспечено информирование Покупателя об изменениях в процессах, продуктах (Товарах) или услугах (включая изменения их внешних поставщиков или местоположения производства) и получение соответствующего одобрения от Покупателя,
- f) должны выполняться применимые требования внешних поставщиков (поставщиков второго уровня), в том числе требования клиентов, изложенные в закупочной документации,
- g) должны предоставляться контрольные образцы для утверждения дизайна, проверки, подтверждения, расследования или аудита,
- h) должны выполняться требования к хранению задокументированной информации, в том числе требования в отношении периодов хранения и последующих действий, указанные в закупочной документации Покупателя, либо период хранения должен составлять не менее 15 лет,
- i) должен предоставляться доступ к соответствующим участкам сооружений и документам Покупателю, клиентам Покупателя и регулирующим органам на любом уровне цепочки поставок,
- j) сотрудники должны быть осведомлены об их роли в обеспечении безопасности и соответствия требованиям Товаров и Услуг, а также о важности соблюдения норм этики.
7. Персонал и субподрядные отношения. Поставщик должен обеспечить наличие персонала, указанного в Заказе. Субподрядчики Поставщика должны соблюдать обязательства Поставщика, и Поставщик несет ответственность за обеспечение такого соблюдения; однако Поставщик не должен передоверять обязательства без согласия Покупателя.
8. Независимый подрядчик. Поставщик является независимым подрядчиком Покупателя. Физические и юридические лица, нанятые Поставщиком, должны следовать исключительно его указаниям и находиться под его исключительным контролем, а также не должны рассматриваться как сотрудники, агенты или подрядчики Покупателя.
9. Диверсификация поставщиков. Как предписывает Покупателю применимый закон (например, 15 USC 637) и договоры о передаче Поставщику, а также в соответствии с политикой Покупателя относительно привлечения небольших и разнообразных поставщиков, Поставщик должен (если является юридическим лицом в США, предоставляющим товары или услуги Покупателю в США или Пуэрто-Рико): (а) предоставлять небольшим и/или разнообразным компаниям, в том числе компаниям, которыми владеют представители меньшинств или женщины, а также компаниям, соответствующим другим классификациям разнообразия, возможность участвовать в выполнении настоящего Заказа в объеме, соответствующем эффективной производительности, (б) добросовестно предпринимать меры для приобретения у таких компаний 10 % от общего объема товаров и услуг, предоставляемых при выполнении настоящего Соглашения, (в) сообщать Покупателю каждый квартал или в соответствии с частотой, обоснованно указанной Покупателем, о части выделенных Покупателем средств, которую Поставщик вы платил таким компаниям, или, по меньшей мере, предоставлять такие данные на основе общих затрат Поставщика на такие компании, (г) в разумной мере участвовать в собственной и организованной Покупателем информационно-просветительской работе, например конференциях и торговых выставках, относящихся к достижениям целей, перечисленных в настоящем Разделе, (д) если требуется в соответствии с Актом поддержки малого и среднего предпринимательства, (и) внедрить план субподрядных отношений, как описано в акте, (ii) отправлять требуемые отчеты о субподрядных отношениях с указанием номера генерального подряда, номера Dun & Bradstreet (или «DUNS») Покупателя и адреса электронной почты (для служащего, ответственного за утверждение или отклонение отчетов), предоставленного Покупателем, (iii) предоставить такой номер генерального подряда, номер DUNS Поставщика и такой адрес электронной почты своим субподрядчикам.
10. Кодекс поведения Поставщика. Поставщик соглашается следовать Кодексу делового поведения Поставщика (далее — «Кодекс поведения Поставщика»), который представлен на веб-сайте [http://www.dupont.com/general/suppliers/supplier-center/Supplier\\_Sust\\_and\\_Expectations.html](http://www.dupont.com/general/suppliers/supplier-center/Supplier_Sust_and_Expectations.html) и который настоящим включается посредством ссылки в данный Заказ и становится его частью. В случае конфликта между Кодексом поведения Поставщика и условиями и положениями настоящего Заказа преимущественную силу имеют условия и положения настоящего Заказа. Покупатель может изменять Кодекс поведения Поставщика в любое время, публикуя уведомление о внесенных изменениях на указанном выше веб-сайте. В качестве альтернативы и после предварительного изучения и утверждения Покупателем Поставщик может следовать собственному кодексу поведения, если он в целом схож с кодексом Покупателя.
11. Деловая этика. Поставщик не должен выплачивать зарплату, комиссии или вознаграждения (или предоставлять другие платежи или льготы) сотрудникам, членам правления или директорам Покупателя (или уполномоченным лицам таких сотрудников, членов правления и директоров), а также дарить таким лицам подарки, развлечения, услуги или товары.
12. Места предоставления услуг. Условия на объектах. Поставщик будет предоставлять Услуги только в местах, одобренных Покупателем (и в случае предоставления Услуг в США — на английском языке). Если Услуги предоставляются на объектах Покупателя, Поставщик должен соблюдать все условия и правила объектов (в том числе действующие на таких объектах политики Покупателя относительно проверки на злоупотребление запрещенными веществами и наличие судимости (как указано на странице [http://www.dupont.com/general/suppliers/supplier-center/Supplier\\_Library.html](http://www.dupont.com/general/suppliers/supplier-center/Supplier_Library.html)), а также политики в отношении безопасности и здоровья).
13. Конфиденциальная информация. Поставщик должен защищать всю информацию Покупателя, которая указана как конфиденциальная, обеспечивая по крайней мере тот же уровень защиты, что и для своей конфиденциальной информации, но не меньше разумного уровня. Поставщик не должен использовать или раскрывать конфиденциальную информацию Покупателя без его предварительного утверждения и должен вернуть такую информацию Покупателю после завершения выполнения Заказа или по запросу Покупателя.
14. Конфиденциальность. Любые персональные данные, предоставленные одной Стороной другой Стороне, могут использоваться только в связи с Заказом и не могут использоваться для прямого маркетинга или передаваться третьей стороне.
15. Интеллектуальная собственность. Поставщик настоящим в безотзывном порядке закрепляет за Покупателем все имущественные права на все результаты работ (например, чертежи, проекты, планы, отчеты, исследования, другие письменные материалы или программное обеспечение), созданные для Покупателя в рамках Заказа. Это не распространяется на существующую интеллектуальную собственность Поставщика (в том числе ее изменения или улучшения), предоставленную Покупателю в рамках Заказа. Поставщик настоящим предоставляет Покупателю неисключительную, бесплатную, международную, бессрочную лицензию, позволяющую Покупателю (и его дочерним юридическим лицам и сторонним поставщикам) использовать упомянутую выше существующую интеллектуальную собственность в связи с Товарами или Услугами. Покупатель сохраняет все имущественные права в отношении своих данных и другой интеллектуальной собственности (и материалов), и Поставщик не должен использовать их (если это не требуется для выполнения Заказа).
16. Распространение информации. Поставщик не должен: (а) использовать название, коммерческое наименование, овалный логотип, товарные знаки, знаки обслуживания или логотипы Покупателя способом, не одобренным Покупателем, (б) указывать (прямо или косвенно), что продукт или услуга, предлагаемые Поставщиком, одобрены или рекомендованы Покупателем.

17. Счета и оплата. После доставки Товаров или в конце каждого месяца (в случае предоставления Услуг) Поставщик должен отправлять на адрес, указанный в Заказе, счет-фактуру для оплаты платежей, налогов и расходов (если расходы подлежат возмещению), связанных с доставленными Товарами и предоставленными Услугами. Счет-фактура Поставщика должен сопровождаться записями, которые Покупатель считает достаточными для проверки указанных в счете сумм, и иметь форму, требуемую Покупателем. Неполные или неправильные счета-фактуры не обрабатываются и не оплачиваются. Все расходы, выплаты и затраты включаются в платежи и не возмещаются. Покупатель должен осуществить оплату в пользу Поставщика (посредством электронного перевода средств, банковского перевода или чека — по выбору Покупателя) в течение 90 дней с момента получения надлежащим образом оформленного и правильного счета-фактуры, в соответствии с запланированным циклом расчетных операций в срок платежа или после него и согласно требованиям применимой местной юрисдикции.
18. Налоги. Каждая Сторона должна брать на себя и выплачивать налоги с продаж, налоги на использование, налоги на добавленную стоимость, налоги на товары и услуги, налоги на передачу и аналогичные налоги, которыми их облагает налоговый орган. Если Налогами облагается Поставщик, он должен брать на себя такие Налоги без возмещения со стороны Покупателя. Если налогами облагается Покупатель, Поставщик должен перечислить такие налоги в каждом счете-фактуре (если Покупатель не предоставит свидетельство об освобождении от уплаты налогов или разрешение на прямую уплату налогов). Покупатель должен удерживать налог на прибыль и иные налоги из платежей Поставщику в случаях, установленных налоговым органом; от Покупателя не требуется компенсация налоговых вычетов или увеличение платы Поставщику в связи с такими налогами. Покупатель не несет ответственность за любые другие налоги.
19. Аудиты. После уведомления от Покупателя Поставщик должен предоставить Покупателю (включая его бухгалтеров и аудиторов) доступ к объектам и записям Поставщика (за исключением внутренних регистров себестоимости Поставщика) для проверки соблюдения Поставщиком требований в рамках Заказа, в том числе проверки точности платежей.
20. Соблюдение закона и отсутствие дискриминации. Поставщик должен соблюдать все законы, указы, правила и нормы, применимые к нему в связи с Заказом, в том числе (если Поставщик является юридическим лицом в США): (а) относящиеся к контролю за импортом и экспортом, (б) относящиеся к производству, продаже и поставке товаров и услуг, указанных в Заказе, включая Программу социального продвижения миноритарных групп (41 CFR 60-1.40), Действия в поддержку инвалидов войны и ветеранов вьетнамской войны (41 CFR 60-250.4), Действия в поддержку работников с физическими недостатками (41 CFR 60-741.4), положение о равных возможностях (41 CFR 60-1.4), Информационный отчет о работодателе SF-100, предоставляемый ежегодно (41 CFR 60-1.7), Закон о справедливых стандартах труда (от 1938 г., с изменениями и дополнениями), Запрет сегрегационных сооружений (41 CFR 60-1.8), положение о малых предприятиях, малых неэффективных предприятиях и предприятиях, которыми владеют женщины (48 CFR глава 1, подпункт 19.7). **Покупатель — наниматель, федеральный подрядчик или субподрядчик, предоставляющий равные возможности. Таким образом, в случаях, когда Поставщик предоставляет Покупателю товары и/или услуги, чтобы Покупатель смог выполнить свои договорные обязательства (частично или полностью) по предоставлению товаров и/или услуг федеральному правительству США, стороны соглашаются выполнять требования законов 41 CFR 60-1.4(a), 41 CFR 60-300.5(a) и 41 CFR 60-741.5(a), и эти законы включаются в настоящий документ путем ссылки. Эти нормативные требования запрещают дискриминацию лиц соответствующей квалификации на основании их статуса ветерана или лиц с ограниченными возможностями, а также запрещают дискриминацию любых лиц на основе**

- расы, цвета кожи, вероисповедания, пола, сексуальной ориентации, гендерной идентичности или национального происхождения. Эти нормативные требования требуют, чтобы подпадающие под их действие генеральные подрядчики и субподрядчики предпринимали действия в поддержку найма и продвижения по службе физических лиц независимо от их расы, цвета кожи, вероисповедания, пола, сексуальной ориентации, гендерной идентичности, национального происхождения, статуса ветерана или наличия ограниченных возможностей. Стороны также соглашаются, что в указанных выше случаях они будут соблюдать требования Указа президента 13496 (29 CFR пункт 471, приложение А к подпункту А) в отношении уведомления о правах сотрудника в соответствии с федеральным трудовым правом.**
21. TSCA, ПХБ и REACH. Поставщик не должен поставлять химические вещества, название которых не указано в Паспорте безопасности или Заказе. Поставщик удостоверяет, что: (а) все химические вещества, поставляемые Покупателю, соответствуют Закону о контроле над токсическими веществами (TSCA) и правильно указаны в Перечне химических веществ TSCA или соответствуют исключению, (б) полихлорбифенилы (ПХБ) не содержатся в материалах, предоставленных Покупателю, или содержатся в них только из-за их неумышленного производства или импорта и Поставщик соблюдает все нормативные требования в отношении ПХБ, (в) все химические вещества, поставляемые Покупателю, соответствуют Постановлению Европейского парламента и Совета ЕС в отношении правил регистрации, оценки, санкционирования и ограничения использования химических веществ (REACH) и данные о них надлежащим образом отправлены для регистрации в Европейское агентство по химическим веществам в соответствии с предусмотренным законом сроками регистрации, или есть исключение для такой регистрации. Поставщик должен немедленно уведомить Покупателя об Особо опасных веществах (SVHC) в перечне веществ-кандидатов с концентрацией более 0,1 %, в том числе соответствующих новым записям, которые обычно вносятся два раза в год, в июне и декабре (см. страницу <http://echa.europa.eu/candidate-list-table>). Концентрация SVHC в перечне веществ-кандидатов должна рассчитываться для каждого материала в соответствии с решением Европейского суда от 10 сентября 2015 г. (см. документ <http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2015-09/cp150100en.pdf>). По запросу Покупателя Поставщик должен в кратчайшие сроки предоставить Покупателю полный химический состав веществ, поставляемых по Заказу, и любую другую информацию или сертификаты, запрашиваемые Покупателем.
22. Гарантия. Поставщик заверяет и гарантирует, что: (а) переносит достаточное правооснование на Товары (не обремененные правами третьих лиц), обладает достаточными имущественными правами для передачи прав собственности и предоставления лицензий в соответствии с настоящим документом, и Товары и Услуги (и процесс производства Товаров и использования Услуг) не нарушают права собственности третьих сторон, (б) Товары и Услуги соответствуют характеристикам и описаниями в Заказе, (в) Товары в коммерческом отношении аналогичны предыдущим товарам, не содержат загрязняющих веществ и обладают рыночным качеством, (г) Товары, которые являются оборудованием (в том числе запасными частями), являются новыми, не имеют материальных, производственных и конструктивных дефектов и подходят для конкретного применения, (д) Услуги предоставляются качественно, своевременно и профессионально квалифицированным персоналом в соответствии с Заказом и согласно передовым методикам. На Товары, которые являются оборудованием (в том числе запасными частями), гарантийные пункты (б), (в) и (г) должны действовать 24 месяца с даты установки или запуска или 30 месяцев с даты отправки, в зависимости от того, что наступит позднее. По выбору Покупателя и в зависимости от

- обстоятельств Поставщик должен в кратчайшие сроки отремонтировать оборудование, не соответствующее требованиям, заменить Товары, не соответствующие требованиям, повторно предоставить Услуги, не соответствующие требованиям, возместить закупочную цену Товаров и Услуг, не соответствующих требованиям, или возместить Покупателю затраты на ремонт оборудования, не соответствующего требованиям.
23. Гарантия возмещения ущерба и освобождения от ответственности. Поставщик должен защитить и освободить Покупателя от любых убытков, ответственности (в том числе выплат по внесудебному соглашению, штрафов, пени и неустоек) или расходов (включая обоснованные расходы на оплату адвоката, судебные расходы и иные судебные издержки), связанных с любыми юридическими действиями, судебными исками или судебными разбирательствами, инициированными в отношении Покупателя третьей стороной (в том числе сотрудниками любой из Сторон или государственных учреждений) по причине действий или бездействия (включая возможную небрежность, умышленное неправомерное действие или нарушение условий Заказа) Поставщика (или его субподрядчиков).
24. Страхование.
- 24.01 Покрытие. Поставщик за свой счет должен оформить описанные ниже виды страховки и поддерживать их действие на протяжении всего времени с использованием условий по полису и услуг страховых компаний, разрешенных в юрисдикциях, где будут предоставляться Услуги. При этом должны применяться либо указанные минимальные ограничения покрытия, либо ограничения, соответствующие страховке Поставщика, действующей на дату вступления в силу Заказа, — в зависимости от того, что больше.
- А. Компенсация работникам (или эквивалент за пределами США) — в соответствии со всеми применимыми законодательными и юридическими требованиями. Ответственность работодателя (или эквивалент за пределами США) — 500 000 долларов США за инцидент/сотрудника; и другое страхование, необходимое по закону. Такой договор должен содержать отказ от суброгации в отношении Покупателя.
- Б. Общественная ответственность (Условие возникновения), в том числе Договорная ответственность и ответственность за продукты и Выполненные операции, с совместным ограничением в отношении Телесных повреждений и Порчи имущества — 1 000 000 долларов США за случай. В таком договоре Покупатель должен быть указан как дополнительный страхователь.
- В. Ответственность за рабочие автомобили для всех лицензированных транспортных средств с одним совместным ограничением в отношении Телесных повреждений и Порчи имущества — 1 000 000 долларов США за случай. Если Поставщик использует транспортные средства, которыми владеет или которые арендует Покупатель, договор страхования Поставщика должен вступать в силу сразу после происшествия.
- Г. Другое страхование, соответствующее деятельности Поставщика или требуемое по закону.
- 24.02 Страховая документация. По запросу Покупателя Поставщик должен предоставить Покупателю свидетельства о страховании, подтверждающие покрытие, указанное в разделе Покрытие. Такие свидетельства должны содержать положение, в соответствии с которым страхователь отправляет Покупателю уведомление не менее чем за 30 дней до внесения изменений, отмены или отказа от продления покрытия. Поставщик должен требовать, чтобы все субподрядчики, которых он нанимает, оформили такое же страхование с такими же ограничениями, как указано в разделе Покрытие, и любое другое страхование, которое Поставщик сочтет уместным, и предоставили подтверждение. Если Поставщик не выполнит какое-либо требование в отношении страхования в настоящем Заказе, в том числе не зафиксирует необходимые дополнительные условия в договорах, это не освобождает его от обязательств по Заказу и не ограничивает их.
25. Срок действия и аннулирование. Заказ должен действовать в течение указанного периода (или, если не указано, до выполнения), если он не будет аннулирован ранее (целиком или частично): (а) как указано в настоящем документе, (б) Покупателем по любым основаниям или без таковых после немедленного уведомления либо (в) Поставщиком, если Покупатель не сможет устранить нарушение в течение 30 дней после уведомления. Любое разрешенное аннулирование (или прекращение действия) не должно подразумевать штрафные санкции (в том числе штрафы за аннулирование) и не должно освобождать ни одну из Сторон от прав, ответственности или обязанностей, возникших согласно закону или Заказу.
26. Форс-мажор. Если Сторона не может исполнить обязательства из-за пожара, наводнения, ураганов, землетрясений, других природных явлений, войны, терроризма, мятежей, восстаний, революций или гражданских беспорядков, такую Сторону следует освободить от обязательств, пока продолжится указанное событие, при условии, что событие находится вне контроля Стороны (и не может быть предотвращено разумными мерами предосторожности) и затрагиваемая Сторона активно старается в кратчайшие сроки возобновить исполнение обязательств. Затрагиваемая Сторона должна в кратчайшие сроки уведомить другую Сторону о событии. Если обязательства не исполняются семь дней (или более), другая Сторона может аннулировать Заказ (или его затрагиваемую часть). Поставщик должен распределить дефицитные Товары между Покупателем и другими своими клиентами соразмерно количеству, поставляемому в течение предыдущего года.
27. Уведомления. Все уведомления и согласования в рамках Заказа должны иметь письменную форму и считаются предоставленными получающей Стороне, если: (а) получены по указанному факсимильному номеру, (б) доставлены лично указанному человеку по указанному адресу или (в) отправлены заказным письмом с уведомлением о вручении указанному человеку по указанному адресу. Если Сторона не указала такую информацию, следует использовать адрес в Заказе. Любая Сторона может изменить информацию о себе, отправив другой Стороне уведомление за 10 дней до изменения.
28. Переуступка прав. Поставщик не может переуступить или делегировать Заказ, в том числе указанные в настоящем документе права или обязанности, без предварительного одобрения Покупателя.
29. Применимый закон и юрисдикция. Заказ регулируется законодательством штата Делавэр, подлежит толкованию и приведению в исполнение в соответствии с ним без учета его коллизионных норм. Конвенция ООН о договорах международной купли-продажи товаров не применяется к настоящему Заказу. Каждая Сторона соглашается подчиниться исключительной юрисдикции Федерального окружного суд США штата Делавэр и судов штата Делавэр и получать судебные извещения от них.
30. Конфликтные минералы. Если Поставщик поставляет олово, тантал, вольфрам, золото (далее — «Конфликтные минералы») или продукты, содержащие такие Конфликтные минералы Покупателю, (i) Поставщик берет на себя обязательства по соблюдению всех применимых законов и нормативных требований в отношении Конфликтных минералов, (ii) Поставщик соглашается сотрудничать с Покупателем, предоставляя всю необходимую информацию в ответ на обоснованный запрос Покупателя о стране происхождения и в связи с комплексной проверкой, если требуется, в отношении поставленных Поставщиком Покупателю продуктов, которые являются Конфликтными минералами или содержат Конфликтные минералы, (iii) Поставщик должен поставлять Конфликтные минералы (и доказать это Покупателю) с металлургических предприятий и нефтеперерабатывающих компаний своей цепочки поставок, которые указаны в списке металлургических комбинатов, удовлетворяющих требованиям Программы металлургических комбинатов по добыче бесконфликтных минералов (CFSP) или проверены с применением протоколов аудита CFSP в рамках аналогичной приемлемой программы. В рамках программы CFSP публикуется список неконфликтных металлургических предприятий и нефтеперерабатывающих компаний по адресу <http://www.conflictfreesourcing.org/conflict-free-smelter-program/>. Если Поставщик не соблюдает условия настоящего Раздела по любой причине в какой-либо момент времени, Покупатель оставляет за собой право немедленно аннулировать настоящий Заказ или приостановить его действие, не неся никакой ответственности.

31. Законопроект 65 штата Калифорния. Если применимо, Поставщик гарантирует соблюдение Законопроекта 65 штата Калифорния, также известного как Закон о безопасности питьевой воды и регулировании использования токсинов (1986 г.), при этом он должен: (а) уведомить Покупателя о компонентах и/или материалах, в том числе материале упаковки, которые подпадают под действие Законопроекта 65, и заверить, что такие компоненты и/или материалы, в том числе материалы упаковки, соответствуют требованиям Законопроекта 65 штата Калифорния (б) немедленно сообщить Покупателю о веществах, перечисленных в Законопроекте 65 (<https://oehha.ca.gov/proposition-65/proposition-65-list>), (в) следить за веществами, предложенными для включения в список Законопроекта 65, и гарантировать, что такие вещества имеют надлежащую маркировку Законопроекта 65.
32. Законный работодатель. Если применимо, Покупатель (как основной работодатель на объектах Покупателя в Луизиане) и Поставщик (как прямой работодатель сотрудников Поставщика на объектах Покупателя в Луизиане) соглашаются с тем, что в отношении Услуг, предоставляемых Покупателю в Луизиане в рамках настоящего Заказа, они по собственному намерению признают Покупателя законным работодателем (а) прямых сотрудников Поставщика и (б) сотрудников, которые иначе были бы признаны законными сотрудниками Поставщика.
33. Автономность положений. Каждое положение настоящего документа применяется в той мере, в которой это разрешено применимым законодательством.
34. Исчерпывающий характер соглашения. Заказ отменяет все предыдущие договоренности и соглашения и представляет собой исчерпывающее соглашение между Сторонами в отношении предмета настоящего документа.